

SPINNER

**TC 600-MCY /  
SMCY - VDI 30**

**Zweiflach**



# Technologie de pointe HEIMATEC - Outils et systèmes pour l'usinage productif en tournage et fraisage

HEIMATEC fait partie des leaders internationaux en technologie et qualité des outils de précision et est spécialisé dans le développement et la fabrication d'outils fixes et porte-outils motorisés de haute précision pour les tours CNC, les centres de tournage-fraisage CNC et les centres d'usinage CNC.

La gamme de produits\* s'étend des porte-outils BMT et VDI statiques aux outils motorisés, en passant par des solutions individuelles hautement complexes adaptées aux besoins des clients. HEIMATEC, dont le siège est à RENCHEN, possède une filiale en Asie et Inde ainsi que de nombreuses représentations et partenaires commerciaux répartis dans le monde entier.

## \*NOS PRODUITS

Porte-outils fixes

Unités d'outils motorisés

Outils de précision

Outils pour centres de tournage et d'usinage

Outils pour automates de décolletage

Systèmes de changement d'outils et systèmes de changement rapide

Systèmes d'outils pour la fabrication de dentures

Gestion numérique des outils

L'œuvre du catalogue, y compris toutes ses parties, est protégée par le droit d'auteur. Toute exploitation en dehors des limites étroites de la loi sur le droit d'auteur est interdite sans l'accord des titulaires des droits et est passible de sanctions. Cela s'applique notamment aux reproductions, traductions, microfilmages et à l'enregistrement et au traitement au moyen de systèmes électroniques.

HEIMATEC GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à tout moment et sans préavis. Cela s'applique notamment aux adaptations de nouvelles normes internationales aux modifications, aux développements de nos produits et aux différents processus de fabrication.

La version actuelle de nos conditions générales de vente (CGV) est disponible sur notre site web.

N° d'article

Désignation

**8 010 25 126****Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25**

Poids [kg]:	2.420
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 25
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	identique
Lubrification:	EXT

**8 010 25 127****Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25 int**

Poids [kg]:	2.420
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 25
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	identique
Lubrification:	Int/ext
Pression max [bar]:	25

**8 010 25 128****Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25 AX UT**

Poids [kg]:	2.350
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 25 A - u-tec
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	identique
Lubrification:	EXT

**8 010 25 129****Tête de perçage et de fraisage axiale ER 25 AX UT int**

Poids [kg]:	2.340
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 25 A - u-tec
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	identique
Lubrification:	Int/ext
Pression max [bar]:	25

N° d'article	Désignation
<b>8 010 26 068</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale HT 4 int</b>
	Poids [kg]: 2.360
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 4
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 32
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: Int/ext
	Pression max [bar]: 25
<b>8 010 26 070</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale HT 4</b>
	Poids [kg]: 2.840
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 4
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 32
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: EXT
	Remarque: roulements renforcés
<b>8 010 26 078</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale ER 32</b>
	Poids [kg]: 2.800
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 32
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: EXT
	Remarque: roulements renforcés
<b>8 010 26 080</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage axiale ER 32 int</b>
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 32
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 32
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: Int/ext
	Pression max [bar]: 25
<b>8 011 24 018</b>	<b>Tête de fraisage axiale arbre de fraisage combiné 16</b>
	Poids [kg]: 2.420
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: Arbre de fraisage combiné 16
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1

## N° d'article

## Désignation

Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	identique
Lubrification:	EXT
Remarque:	Taper roller bearings

**8 013 24 028 Tête de perçage et de fraisage axiale ER 16 AX UT**

Poids [kg]:	2.380
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 16 A - u-tec
Rapport de démultiplication [i]:	1:4
Couple max [Nm]:	5
Vitesse max [1/min]:	24000
Sens de rotation:	identique
Lubrification:	EXT

**8 030 26 137 Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4 int**

Insert pour:	Heavy duty cutting
Version:	left
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	HT 4
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	25
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	opposé
Lubrification:	Int/ext
Pression max [bar]:	140
Remarque:	High pressure version
Distance au centre [mm]:	110

**8 036 25 027 Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25**

Poids [kg]:	3.970
Version:	doubletoothed
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 25
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000
Sens de rotation:	opposé
Lubrification:	EXT
Distance au centre [mm]:	100

**8 036 25 028 Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25 int**

Poids [kg]:	4.380
Version:	doubletoothed
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
Taille du cylindre [mm]:	30.00
Type d'arbre:	VDI
Interface de broche:	ER 25
Rapport de démultiplication [i]:	1:1
Couple max [Nm]:	32
Vitesse max [1/min]:	6000

N° d'article	Désignation																												
	<table> <tr> <td>Sens de rotation:</td> <td>opposé</td> </tr> <tr> <td>Lubrification:</td> <td>Int/ext</td> </tr> <tr> <td>Pression max [bar]:</td> <td>140</td> </tr> <tr> <td>Distance au centre [mm]:</td> <td>100</td> </tr> </table>	Sens de rotation:	opposé	Lubrification:	Int/ext	Pression max [bar]:	140	Distance au centre [mm]:	100																				
Sens de rotation:	opposé																												
Lubrification:	Int/ext																												
Pression max [bar]:	140																												
Distance au centre [mm]:	100																												
<b>8 036 25 029</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25 AX UT</b>																												
	<table> <tr> <td>Poids [kg]:</td> <td>4.180</td> </tr> <tr> <td>Version:</td> <td>doubletoothed</td> </tr> <tr> <td>Entraînement d'outil:</td> <td>Méplat (~DIN 1809)</td> </tr> <tr> <td>Taille du cylindre [mm]:</td> <td>30.00</td> </tr> <tr> <td>Type d'arbre:</td> <td>VDI</td> </tr> <tr> <td>Interface de broche:</td> <td>ER 25 A - u-tec</td> </tr> <tr> <td>Rapport de démultiplication [i]:</td> <td>1:1</td> </tr> <tr> <td>Couple max [Nm]:</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>Vitesse max [1/min]:</td> <td>6000</td> </tr> <tr> <td>Sens de rotation:</td> <td>opposé</td> </tr> <tr> <td>Lubrification:</td> <td>EXT</td> </tr> <tr> <td>Remarque:</td> <td>roulements renforcés</td> </tr> <tr> <td>Distance au centre [mm]:</td> <td>100</td> </tr> </table>	Poids [kg]:	4.180	Version:	doubletoothed	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)	Taille du cylindre [mm]:	30.00	Type d'arbre:	VDI	Interface de broche:	ER 25 A - u-tec	Rapport de démultiplication [i]:	1:1	Couple max [Nm]:	32	Vitesse max [1/min]:	6000	Sens de rotation:	opposé	Lubrification:	EXT	Remarque:	roulements renforcés	Distance au centre [mm]:	100		
Poids [kg]:	4.180																												
Version:	doubletoothed																												
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)																												
Taille du cylindre [mm]:	30.00																												
Type d'arbre:	VDI																												
Interface de broche:	ER 25 A - u-tec																												
Rapport de démultiplication [i]:	1:1																												
Couple max [Nm]:	32																												
Vitesse max [1/min]:	6000																												
Sens de rotation:	opposé																												
Lubrification:	EXT																												
Remarque:	roulements renforcés																												
Distance au centre [mm]:	100																												
<b>8 036 25 030</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25 AX UT int</b>																												
	<table> <tr> <td>Poids [kg]:</td> <td>4.380</td> </tr> <tr> <td>Version:</td> <td>doubletoothed</td> </tr> <tr> <td>Entraînement d'outil:</td> <td>Méplat (~DIN 1809)</td> </tr> <tr> <td>Taille du cylindre [mm]:</td> <td>30.00</td> </tr> <tr> <td>Type d'arbre:</td> <td>VDI</td> </tr> <tr> <td>Interface de broche:</td> <td>ER 25 A - u-tec</td> </tr> <tr> <td>Rapport de démultiplication [i]:</td> <td>1:1</td> </tr> <tr> <td>Couple max [Nm]:</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>Vitesse max [1/min]:</td> <td>6000</td> </tr> <tr> <td>Sens de rotation:</td> <td>opposé</td> </tr> <tr> <td>Lubrification:</td> <td>Int/ext</td> </tr> <tr> <td>Pression max [bar]:</td> <td>140</td> </tr> <tr> <td>Remarque:</td> <td>roulements renforcés</td> </tr> <tr> <td>Distance au centre [mm]:</td> <td>100</td> </tr> </table>	Poids [kg]:	4.380	Version:	doubletoothed	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)	Taille du cylindre [mm]:	30.00	Type d'arbre:	VDI	Interface de broche:	ER 25 A - u-tec	Rapport de démultiplication [i]:	1:1	Couple max [Nm]:	32	Vitesse max [1/min]:	6000	Sens de rotation:	opposé	Lubrification:	Int/ext	Pression max [bar]:	140	Remarque:	roulements renforcés	Distance au centre [mm]:	100
Poids [kg]:	4.380																												
Version:	doubletoothed																												
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)																												
Taille du cylindre [mm]:	30.00																												
Type d'arbre:	VDI																												
Interface de broche:	ER 25 A - u-tec																												
Rapport de démultiplication [i]:	1:1																												
Couple max [Nm]:	32																												
Vitesse max [1/min]:	6000																												
Sens de rotation:	opposé																												
Lubrification:	Int/ext																												
Pression max [bar]:	140																												
Remarque:	roulements renforcés																												
Distance au centre [mm]:	100																												
<b>8 036 25 048</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25</b>																												
	<table> <tr> <td>Poids [kg]:</td> <td>4.830</td> </tr> <tr> <td>Version:</td> <td>doubletoothed</td> </tr> <tr> <td>Entraînement d'outil:</td> <td>Méplat (~DIN 1809)</td> </tr> <tr> <td>Taille du cylindre [mm]:</td> <td>30.00</td> </tr> <tr> <td>Type d'arbre:</td> <td>VDI</td> </tr> <tr> <td>Interface de broche:</td> <td>ER 25</td> </tr> <tr> <td>Rapport de démultiplication [i]:</td> <td>1:2</td> </tr> <tr> <td>Couple max [Nm]:</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>Vitesse max [1/min]:</td> <td>12000</td> </tr> <tr> <td>Sens de rotation:</td> <td>opposé</td> </tr> <tr> <td>Lubrification:</td> <td>EXT</td> </tr> <tr> <td>Distance au centre [mm]:</td> <td>100</td> </tr> </table>	Poids [kg]:	4.830	Version:	doubletoothed	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)	Taille du cylindre [mm]:	30.00	Type d'arbre:	VDI	Interface de broche:	ER 25	Rapport de démultiplication [i]:	1:2	Couple max [Nm]:	12	Vitesse max [1/min]:	12000	Sens de rotation:	opposé	Lubrification:	EXT	Distance au centre [mm]:	100				
Poids [kg]:	4.830																												
Version:	doubletoothed																												
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)																												
Taille du cylindre [mm]:	30.00																												
Type d'arbre:	VDI																												
Interface de broche:	ER 25																												
Rapport de démultiplication [i]:	1:2																												
Couple max [Nm]:	12																												
Vitesse max [1/min]:	12000																												
Sens de rotation:	opposé																												
Lubrification:	EXT																												
Distance au centre [mm]:	100																												
<b>8 036 26 028</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>																												
	<table> <tr> <td>Poids [kg]:</td> <td>3.940</td> </tr> <tr> <td>Version:</td> <td>doubletoothed</td> </tr> <tr> <td>Entraînement d'outil:</td> <td>Méplat (~DIN 1809)</td> </tr> <tr> <td>Taille du cylindre [mm]:</td> <td>30.00</td> </tr> <tr> <td>Type d'arbre:</td> <td>VDI</td> </tr> <tr> <td>Interface de broche:</td> <td>HT 4</td> </tr> <tr> <td>Rapport de démultiplication [i]:</td> <td>1:1</td> </tr> </table>	Poids [kg]:	3.940	Version:	doubletoothed	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)	Taille du cylindre [mm]:	30.00	Type d'arbre:	VDI	Interface de broche:	HT 4	Rapport de démultiplication [i]:	1:1														
Poids [kg]:	3.940																												
Version:	doubletoothed																												
Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)																												
Taille du cylindre [mm]:	30.00																												
Type d'arbre:	VDI																												
Interface de broche:	HT 4																												
Rapport de démultiplication [i]:	1:1																												

N° d'article	Désignation	
	Couple max [Nm]:	32
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 036 26 029</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4 int</b>	
	Version:	doubletoothed
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	32
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	140
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 036 26 044</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>	
	Poids [kg]:	4.020
	Version:	doubletoothed, special
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	32
	Vitesse max [1/min]:	8000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 036 26 060</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>	
	Version:	doubletoothed
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Rapport de démultiplication [i]:	1:3
	Couple max [Nm]:	8
	Vitesse max [1/min]:	15000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 036 26 086</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>	
	Version:	doubletoothed
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Rapport de démultiplication [i]:	1:2
	Couple max [Nm]:	12
	Vitesse max [1/min]:	12000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT

N° d'article	Désignation
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 036 26 091</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4 int</b>
	Poids [kg]: 4.400
	Version: doubletoothed
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 4
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 32
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: opposé
	Lubrification: Int/ext
	Pression max [bar]: 140
	Distance au centre [mm]: 100
<b>8 037 29 066</b>	<b>Tête de fraisage radiale pour fraise-scie shaft diameter 8-22</b>
	Poids [kg]: 4.300
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: Arbre de fraisage interchangeable
	Rapport de démultiplication [i]: 2,55:1
	Couple max [Nm]: 40
	Vitesse max [1/min]: 2500
	Sens de rotation: identique
	Lubrification: EXT
	Remarque: Prix sans arbre de fraisage
	Distance au centre [mm]: 103
<b>8 039 25 047</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale ER 25</b>
	Poids [kg]: 4.800
	Insert pour: Principale and sub spindle
	Version: à double tête
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: ER 25
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 32
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique/opposé
	Lubrification: EXT
	Remarque: roulements renforcés
	Distance au centre [mm]: 110
<b>8 039 26 023</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>
	Insert pour: Principale and sub spindle
	Version: à double tête
	Entraînement d'outil: Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]: 30.00
	Type d'arbre: VDI
	Interface de broche: HT 4
	Rapport de démultiplication [i]: 1:1
	Couple max [Nm]: 16
	Vitesse max [1/min]: 6000
	Sens de rotation: identique/opposé

## TC 600-MCY / SMCY - VDI 30 Zweiflach

N° d'article	Désignation	
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	110
<b>8 039 26 027</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>	
	Poids [kg]:	4.790
	Insert pour:	Heavy duty cutting
	Version:	à double tête
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	25
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	identique/opposé
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	110
<b>8 039 26 028</b>	<b>Tête de perçage et de fraisage radiale HT 4</b>	
	Poids [kg]:	4.450
	Insert pour:	Principale and sub spindle
	Version:	à double tête; doubletoothed
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	16
	Vitesse max [1/min]:	8000
	Sens de rotation:	identique/opposé
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 040 25 033</b>	<b>Tête pivotante ± 90° ajustable ER 25 AX UT</b>	
	Poids [kg]:	3.630
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	25
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	EXT
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	87
<b>8 040 25 034</b>	<b>Tête pivotante ± 90° ajustable ER 25 AX UT int</b>	
	Poids [kg]:	4.570
	Entraînement d'outil:	Méplat (~DIN 1809)
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25 A - u-tec
	Rapport de démultiplication [i]:	1:1
	Couple max [Nm]:	25


## TC 600-MCY / SMCY - VDI 30 Zweiflach

N° d'article	Désignation	
	Vitesse max [1/min]:	6000
	Sens de rotation:	opposé
	Lubrification:	Int/ext
	Pression max [bar]:	140
	Remarque:	roulements renforcés
	Distance au centre [mm]:	87
<b>8 200 20 000</b>	<b>Bouchon de protection Z2-30 K</b>	
	Poids [kg]:	0.060
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 200 20 005</b>	<b>Bouchon de protection Z2-30 S</b>	
	Poids [kg]:	0.740
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
<b>8 202 20 012</b>	<b>Plaque de base logement longitudinal FN 12</b>	
	Poids [kg]:	1.160
	Version:	universal
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Interface FN 12
	Lubrification:	EXT
<b>8 210 26 011</b>	<b>Outil de base HT 4 int</b>	
	Poids [kg]:	1.270
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 210 26 012</b>	<b>Outil de base HT 4 int</b>	
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Lubrification:	Int/ext
<b>8 214 22 000</b>	<b>Porte-outil C1-30x20/16</b>	
	Insert pour:	VDI 30
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 20/16
	Lubrification:	EXT
<b>8 214 22 001</b>	<b>Porte-outil C3-30x20/16</b>	
	Insert pour:	VDI 30
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 20/16
	Lubrification:	EXT


N° d'article	Désignation	
<b>8 215 22 000</b>	<b>Porte-outil C2-30x20</b>	
	Poids [kg]:	1.980
	Insert pour:	VDI 30
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 20/16
	Lubrification:	EXT
<b>8 215 22 001</b>	<b>Porte-outil C4-30x20</b>	
	Insert pour:	VDI 30
	Version:	left
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 20/16
	Lubrification:	EXT
<b>8 230 28 047</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 32</b>	
	Poids [kg]:	4.470
	Version:	right
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in left version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 25 018</b>	<b>Mandrin à pinces ER 25</b>	
	Poids [kg]:	3.810
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	ER 25
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 26 036</b>	<b>Outil de base HT 4</b>	
	Version:	left; special
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	HT 4
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 27 019</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 25</b>	
	Poids [kg]:	4.770
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100

N° d'article	Désignation	
<b>8 231 27 020</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 25</b>	
	Poids [kg]:	4.500
	Insert pour:	Heavy duty cutting
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 28 026</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 32</b>	
	Poids [kg]:	4.610
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 28 027</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 32</b>	
	Poids [kg]:	4.340
	Insert pour:	Heavy duty cutting
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 28 032</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 32</b>	
	Poids [kg]:	4.390
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 32
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 29 010</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 40</b>	
	Poids [kg]:	4.330
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100

## TC 600-MCY / SMCY - VDI 30 Zweiflach

N° d'article	Désignation	
<b>8 231 29 011</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 40</b>	
	Poids [kg]:	4.090
	Insert pour:	Heavy duty cutting
	Version:	left
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 231 29 013</b>	<b>Porte-outils pour barre d'alésage Ø 40</b>	
	Poids [kg]:	4.130
	Version:	left; special
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 40
	Lubrification:	Int/ext
	Remarque:	réversible in right version
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 239 27 022</b>	<b>Double porte-foret Ø 25</b>	
	Poids [kg]:	6.020
	Insert pour:	Heavy duty cutting
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Distance au centre [mm]:	100
<b>8 251 24 002</b>	<b>Double porte-outil combiné sq. 20</b>	
	Poids [kg]:	4.600
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 20
	Lubrification:	EXT
<b>8 253 27 011</b>	<b>Double porte-foret Ø 25</b>	
	Poids [kg]:	4.970
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Ø 25
		Ø 25
	Lubrification:	Int/ext
	Distance au centre [mm]:	60/102
<b>8 274 22 000</b>	<b>Porte-outil D2-30x20</b>	
	Poids [kg]:	2.220
	Taille du cylindre [mm]:	30.00
	Type d'arbre:	VDI
	Interface de broche:	Sq. 20/16
	Lubrification:	EXT

## TC 600-MCY / SMCY - VDI 30 Zweiflach

N° d'article	Désignation
<b>8 274 22 001</b>	<b>Porte-outil D1-30x20</b> Poids [kg]: 2.040 Taille du cylindre [mm]: 30.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Sq. 20/16 Lubrification: EXT
<b>8 320 22 019</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable SH 26 int</b> Poids [kg]: 1.510 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 30.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Serrage d'outil SH 26 Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 70
<b>8 320 23 013</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable SH 32 int</b> Poids [kg]: 1.720 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 30.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Serrage d'outil SH 32 Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 70
<b>8 320 23 018</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable SH 32 int</b> Poids [kg]: 1.910 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 30.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Serrage d'outil SH 32 Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 70 Remarque: Serrage d'outil internal
<b>8 320 23 038</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable SH 32 int</b> Poids [kg]: 1.900 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 30.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche: Serrage d'outil SH 32 Lubrification: Int/ext Pression max [bar]: 70 Remarque: Serrage d'outil internal, vérifier l'utilisabilité!
<b>8 320 29 002</b>	<b>Porte-outil à tronçonner à hauteur réglable 845 int</b> Poids [kg]: 1.630 Version: universal Taille du cylindre [mm]: 30.00 Type d'arbre: VDI Interface de broche:  System 845 Lubrification: INT Pression max [bar]: 70

## heimatec.u-tec®

heimatec.com

Produits / Systèmes de changement d'outils /  
Système de changement u-tec®



versions voir catalogue



## heimatec.easy-quick

heimatec.com

Produits / Systèmes de changement d'outils /  
Système de changement rapide easy-quick HT



versions voir catalogue



## heimatec.Capto™

heimatec.com

Produits / Systèmes de changement d'outils /  
Système de changement rapide heimatec.Capto™



versions voir catalogue



## heimatec.accessories

heimatec.com

Produits / Accessoires



versions voir catalogue





● succursales HEIMATEC

○ nos représentations dans le monde entier

**heimatec**<sup>®</sup>

Siège  
**heimatec GmbH**  
Outils de précision  
Carl-Benz-Str. 4  
77871 Renchen  
Allemagne

Vous trouverez les coordonnées de nos partenaires commerciaux dans le monde entier sur  
notre site internet : <https://heimatec.com/partners>

T+49 7843 9466 0  
[www.heimatec.com](http://www.heimatec.com)  
[info@heimatec.com](mailto:info@heimatec.com)